

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 5 (1929)
Heft: 23

Rubrik: Die elfte Seite

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die elfte Seite

Paul Altheer und Fritz Boscovits

Dieses ist die Seite, wo
pazu finden ist und Bo.

Plötzlicher

Sommer

Mit eins — wer merkte, wie's geschah? —
mit eins ist nun der Sommer da.

Der Himmel lacht; die Sonne glüht.
Sogar der weiße Flieder blüht.

Im schweren Rocke schwitzt der Mann,
Die Frau hat nun fast nichts mehr an.

Die Bohnen sind schon ausgekrochen.
Die Spargeln werden längst gestochen.

Die Vögel jubeln im Geäst.
Schon lockt das erste Schützenfest.

Die Brauer kommen nicht zu Schaden
Man pflegt auch wiederum zu baden.

Am liebsten, frohen Angesichts,
am liebsten freilich tut man nichts. pa.

Besuch im Wochenendhäuschen

Wo habt ihr euren Garten?
Den haben wir über den letzten Sonntag aufgegessen.

Gewissenhaft

«Sind Sie Berner?»
«Zum größten Teil. Als ich nach Bern kam, wog ich 13 Kilo
und heute 120.»

Lebensversicherung

Ihr Mann ist gestorben. Es gibt viele Schreibereien hin und
her und her und hin. Eines Tages stößt sie den Seufzer von
sich: «Ach Gott! Das gibt ja so viele Scherereien, daß es mir
bald lieber wäre, wenn mein Mann nicht gestorben wäre.»

Bummelzug

«Das ist ja ein furchtbarer Bummelzug. Das ist ja nicht aus-
zuhalten.»

Kondukteur: «Trösten Sie sich. Ich fahre auf dieser Strecke
schon sieben Jahre.»
«Um Gottes willen. Wo sind Sie denn eingestiegen?»

Glücksfall

Wirt: «Ist der Herr mit dem Essen zufrieden?»

Gast: «Danke, es geht.»

Wirt: «Und wie fanden Sie das Beefsteak?»

Gast: «Durch einen Zufall. Die Kartoffeln hatten sich ver-
schoben — und plötzlich lag es da.»

Kulturkampf

Man schreibt, das Ende des Kulturkampfes in Mexiko nahe
heran. War denn an diesen Streitereien irgendein Anzeichen
von Kultur zu bemerken?

Strandbad

Man soll vorsichtig sein. Nicht einmal im Strandbad ist es
klug, die nackte Wahrheit zu sagen.

Der Frauen Gunst wird nirgends so leicht verschert wie im
Strandbad, weil die ungeschminkte Wahrheit über des Mannes
Schönheit nicht immer günstig ist.



Maxli: «Du söttisch jetzt es Säuli im Stall inne si, und muesch
mache wie — n — es Säuli, gäll?!»

Dorli: «Wan, wan! —»

Maxli: «Au! die weiß nüd e mal wie — n — es Säuli macht!»

Dorli: «Ja weisch — ich bin halt es Säubündli!»



«Bisch au scho im Strandbad gsi?»

«Säh isch sicher, all Tag sit's eröffnet isch!»

Wenn man die vielen Menschen betrachtet, die sich in ihrer
ganzen Schönheit fast enthüllen, muß man sich sagen: Weniger
Enthüllung wäre mehr.

Man kann auch mit Goethe sagen: «O, daß dem Menschen
nichts Vollkommenes wird, empfind ich nun.»

Es gibt Badende, auf deren Rücken kann man die «dunklen
Punkte am politischen Horizont» deutlich erkennen.

Als es noch eine Bretterwand zwischen den Geschlechtern
des Zürcher Strandbades gab, kletterten die Männer an dieser
Wand hoch mit dem Zitat im Mund: «Das ewig Weibliche zieht
uns hinan.»

Von mancher hßlden Schönheit, die sich im Strandbad an die
Öffentlichkeit wagt, läßt sich sagen: «Mit dem Gürtel, mit
dem Schleier reißt der schöne Wahn entzwei.»

Viele, die da so nackt herumlaufen, sollten sich wenigstens
in den Mantel der christlichen Liebe hüllen.

Kündigungsgründe

Eine große Baumwollspinnerei in Tyldesley hatte allen ihren
Angestellten vorgeschrieben, in Zukunft nur Baumwollwäsche
zu tragen. Wer das nicht tut, wird entlassen.

Was nun, wenn das Schulle verlangt?

Wenn eine Zuckerraffinerie verlangt, daß sich ihre Ange-
stellten von Zucker ernähren?

Wenn eine Ryzinusölfabrik verlangt, daß ihre Angestellten
das Salatöl aus der Fabrik beziehen?

Wenn eine Sektfabrik verlangt, daß ihre Angestellten nichts
anderes als Sekt trinken?

Nobile

Die Nobile-Expedition hat den italienischen Staat rund 13
Millionen in bar und noch ein paar mal so viel an verlorenem
Renommee gekostet.

Schönheitswettbewerbe

In Italien werden die Schönheitswettbewerbe verboten. Das
ist an sich begründlich, wo man doch jetzt die Strandbäder hat.
Lustiger aber ist die Begründung: Das Ministerium ist der An-
sicht, daß solche Schönheitswettbewerbe, bei denen eine Königin
oder Prinzessin gewählt wird, eine Parodie sehr ernster Ein-
richtungen sind.

Wenn man allerdings Angst haben muß, daß ein Regime
schon durch Schönheitswettbewerbe ins Wackeln kommt, tut
man schon gut, die Sache rechtzeitig zu unterbinden.

Hundert Prozesse

In Wien hat man eine Frau als geisteskrank internieren las-
sen, weil sie seit einem Jahr nicht weniger als hundert Pro-
zesse hatte. Damit will man wahrscheinlich dokumentieren,
daß einer verrückt sein muß, der heutzutage die Gerechtigkeit
zu sehr für sich in Anspruch nimmt.

«Isch's Wasser warm?»

«Das weiß ich nüd — ich bade halt nie!»

Stierkampf

Ein Stierkämpfer Spaniens, der es seinen Zuschauerinnen
nicht recht machen konnte, wurde mit den Kissen beworfen,
die die edlen Damen vorher unter sich hatten. Ob es nahher
besser gegangen ist, verschweigt des Sängers Höflichkeit.

Dramatiker der ganzen Welt

Den Dramatikern der ganzen Welt winkt Glück. Sie können
ihre Stücke in Zukunft nicht mehr bloß einmal, sondern zwei-
mal durchfallen lassen. Ein Millionär in Chicago hat nicht
weniger als 550 Millionen Mark hinterlassen, mit denen ein
Theater gebaut und unterhalten werden soll, in dem nur be-
reits durchgefallene Stücke aufgeführt werden. Es wird gut
sein, wenn man rechtzeitig erfährt, wohin dieses Theater zu
stehen kommt, damit man in der Lage sein wird, diese Stelle
zu meiden.

Wenn sie schreiben

In einem Artikel über Tabakpflanzungen heißt es: «Lambus
meint, daß die Behörden bei Dillon in ihrer Beschaffenheit
mehr als irgendwelche anderen, die er in den Vereinigten Staa-
ten untersucht hat, jenen in Griechenland und der Türkei
gleichkommen.»

Die Behörden in Griechenland und in der Türkei waren bis-
her noch für kein anderes Land Vorbilder. Im Gegenteil! Es
handelt sich aber auch nicht um Behörden, sondern, wie man
leicht erkennen kann, um «Bestände». Und dann darf das Vor-
bild Griechenlands und der Türkei eher anerkannt werden.

In einem Bericht über die leichtathletischen Frühjahrswett-
kämpfe in Wiedikon heißt es: «Diesmal hatte es Genosse Pe-
trus gut gemeint mit den Arbeiterturnen.»

Seit wann ist Petrus Genosse? Ist das dem Stadtrat bekannt?
Und was gedenkt er dagegen zu tun? Mir will scheinen, eine
Persönlichkeit wie der Petrus dürfte sich nicht in dieser Weise
exponieren, daß er zum Genossen wird. Nun wird er doch
ganz sicher an jedem bürgerlichen Fest regnen lassen und dafür
an den Arbeiterfesten mit allen Himmeln strahlen. Schließlich
wird den Bürgerlichen nichts anderes übrigbleiben, als ihre Feste
so anzusetzen, daß sie mit den Arbeiterfesten zusammenfallen.
Das Zürcher Schmeläluten wird man in Zukunft am besten am
1. Mai veranstalten.

«Die Motoren lärmen mit dem Mond um die Wette», schrieb
einer anlässlich des letzten Zeppelinbesuches in der Schweiz.
Nachher hat er sich dann entschuldigt, man spreche auch von
schreienden Farben und von farbigen Tönen, folglich könne
man auch von einem lärmenden Mond sprechen. Warum nicht?
Können kann man alles. Es kommt immer nur darauf an, daß
es noch irgendeinen Sinn hat.

«Junger, strebsamer Mann, Sattlersohn, mit guten Leder-
kenntnissen und Spritzverfahren, möchte sich auf die Auto-
sattlerei perfekt ausbilden.»

Junger Mann mit Spritzverfahren? Darauf kann man nur
antworten: Loreley, d. h.: Ich weiß nicht, was soll das be-
deuten.

Aus einer Bücheranzeige: «Befreiung», gebunden Fr.....